



**JAVNA AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA VARSTVO KONKURENCE**

Dunajska 58, 1000 Ljubljana

T: 01 478 35 97

F: 01 478 36 08

E: gp.avk@gov.si

www.varstvo-konkurence.si

Številka: 3061-12/2024-7

Datum: 17. 7. 2024

Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence, Dunajska 58, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Agencija), izdaja v senatu, ki ga sestavljajo Andrej Matvoz kot predsednik senata ter mag. Karla Pinter in mag. Rene Redžič kot člani senata, na podlagi 12. in 32. člena v povezavi s tretjim odstavkom 78. člena Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence¹ (v nadaljnjem besedilu: ZPOmK-2) v zadevi presoje priglašene koncentracije podjetij ELKA društvo s omejenom odgovoršču za proizvodnjo kabela, Koledovčna 1L, Zagreb, Hrvaška, matična številka: 08082114, ki ga zastopa predsednik uprave Matija Šešok, (v nadaljevanju: ELKA ali priglasiatelj), in Končar – distributivni i specijalni transformatori d.o., Josipa Mokrovića 8, Zagreb, Hrvaška, matična številka: 080040901, ki ga zastopa predsednik uprave Vanja Burul, (v nadaljevanju: Končar DST ali priglasiatelj), ter Elkakon, d.o.o. za proizvodnjo industrijskih vodiča, Koledovčina 1, Zagreb, Hrvaška, matična številka: 080476831, ki ga zastopa direktor Oskar Pollak (v nadaljevanju: Elkakon ali ciljno podjetje), in jih po pooblastilu predsednika uprave Matija Šešoka z dne 8. 5. 2024 zastopa Jakob Šešok, Stegne 21, 1000 Ljubljana, na nejavni seji dne x. 7. 2024 naslednjo

ODLOČBO

- 1. Javna agencija Republike Slovenije za varstvo konkurence koncentraciji pridobitve skupne kontrole podjetij ELKA društvo s omejenom odgovoršču za proizvodnjo kabela, Koledovčna 1L, Zagreb, Hrvaška, in Končar d.d. – distributivni i specijalni transformatori d.d., Josipa Mokrovića 8, Zagreb, Hrvaška, nad podjetjem Elkakon d.o.o. za proizvodnjo industrijskih vodiča, Koledovčina 1, Zagreb, Hrvaška, ne nasprotuje. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.**
- 2. Med postopkom niso nastali posebni stroški.**

O b r a z l o ž i t e v :

I. PRIGLASITEV IN UDELEŽENCI POSTOPKA

1. Agencija je 27. 5. 2024 prejela priglasiitev nameravane koncentracije pridobitve skupne kontrole podjetij Elka in Končar nad podjetjem Elkakon. Koncentracijo sta 23 .5. 2024 priglasili podjetji Elka in Končar DST.

¹Uradni list RS, št. 130/22, 12/24.

2. Predmet koncentracije je 50 % delež v podjetju Elkakon, s katerim bo podjetje Elka pridobilo nad njim skupno kontrolo s podjetjem Končar DST. 7. 5. 2024 je namreč podjetje Elka sklenilo s podjetjem Business Center COTRA d.o.o. (v nadaljevanju: COTRA) in fizično osebo Miljenkom Hacekom iz Varaždina pogodbo o nakupu 50 % poslovnega deleža v podjetju Elkakon². Elkakon je trenutno v lasti podjetja COTRA d.o.o. (50 % poslovni delež) in Končar DST (50 % poslovni delež). COTRA je v izključni lasti fizične osebe Miljenka Hacea iz Hrvaške. Elka bo kupila 50 % delež, ki ga trenutno obvladuje podjetje COTRA, položaj podjetja Končar DST se po izvedeni koncentraciji ne bo spremenil. Elkakon nima odvisnih podjetij. Zaključek transakcije bo sledil izpolnitvi vseh odločnih pogojev, med drugim tudi odločbi Agencije.

3. Podjetje Elka je v lasti podjetja Iskra, elektro in systemske rešitve d.o.o., ki je matično podjetje Skupine Iskra, le-ta pa je v izključni lasti družine Šešok iz Slovenije. Iskra sodeluje v infrastrukturnih projektih, zlasti na področju signalizacije železniškega prometa in avtomatizacije pametnih mest. Obenem izdeluje industrijske komponente, kot so kondenzatorji, profesionalne baterije, merilni instrumenti in antene. Iskra je svojo dejavnost v zadnjih letih razširila na ladjedelništvo in izdelavo ribiških katamaranov. Odvisna podjetja Skupine Iskra so³:

- Iskra Brodogradilište 1 d.o.o., vzdrževanje in gradnja plovil v šibeniški ladjedelnici,
- NCP Grupa d.o.o., vzdrževanje in gradnja plovil v šibeniški ladjedelnici,
- Iskra Tela L d.o.o., proizvodnja anten ter sestavljanje stikalne tehnike in kondenzatorjev,
- Iskra IP, d.o.o., proizvodnja polizdelkov za kondenzatorski program,
- Iskra Sistemi – M dooel, Iskra Commerce d.o.o., distribucija Iskrinih izdelkov v Makedoniji,
- Iskra Commerce naložbe, d.o.o., ni dejavno na trgu,
- Elmap d.o.o., avtomatizacija čistilnih naprav za odpadne vode,
- Iskra Hong Kong LTD., prodaja Iskrinih izdelkov na azijskih trgih,
- Iskra Electronics GmbH, ni dejavno na trgu,
- November, d.o.o., ni dejavno,
- BLDG7 d.o.o., oddajanje in obratovanje lastnih ali najetih nepremičnin,
- Ustanova Iskrice za pomoč otrokom,
- Iskra India Pvt.Ltd., ni dejavno na trgu.

Podjetje Elka pa ima dve odvisni družbi: Elka trgovina d.o.o. (100 % poslovni delež) in Domači proizvođači kabla d.o.o. (50 % poslovni delež). Glavna dejavnost podjetja Elka je proizvodnja energetskih kablov različnih namembnosti. Na območju Slovenije zagotavlja energetske kable srednje napetosti, ki služijo prenosu in distribuciji električne energije.

4. Podjetje Končar DST je v 67,90 % lasti Skupine Končar iz Hrvaške. Delnice podjetja Končar D&ST kotirajo na zagrebški borzi. Noben posamezen delničar (razen Skupine Končar) nima več kot 10 % delež v podjetju Končar D&ST. Sledi mu podjetje AZ Mirovinski Fond s 6,14 % deležem. Ostala podjetja v lasti Skupine Končar so⁴: Končar – Motori i električni sustavi d.o.o. Zagreb, Končar – Inženjering d.o.o. Zagreb, Končar - Energetika i usluge d.o.o. Zagreb, Končar – Institut za elektrotehniku d.o.o. Zagreb, Končar – Generatori i motori d.o.o. Zagreb, Končar – Metalne konstrukcije d.o.o. Zagreb, Končar - Aparati i postrojenja d.o.o., Končar – Obnovljivi izvori d.o.o. Zagreb, Končar – Elektronika i informatika d.o.o. Zagreb, Končar – Ulaganja d.o.o. in Končar – Digital d.o.o. Zagreb. Skupina Končar je solastnik v naslednjih podjetjih: Končar – Električna vozila d.d. Zagreb (75,04 % poslovni delež), Končar – Mjerni transformatori d.d. Zagreb (99,77 % poslovni delež) in Končar – Distributivni i specijalni transformatori d.d. Zagreb (67,90 % poslovni delež). V posrednem lastništvu ima podjetje Končar DST še več podjetij, večinoma na Hrvaškem, nekaj pa tudi izven Hrvaške. Eno od teh je Dalekovod Ljubljana d.o.o., Ljubljana (38,33 %), v katerem ima posredno lastništvo preko podjetja Dalekovod d.d.

² Dokument št. 3061-12/2024-2, Priloga 3: »Ugovor o kupoprodaji poslovnog udjela između Elka d.o.o. i Business Center COTRA d.o.o. i Miljenko Hacek u vezi Elkakon d.o.o.«

³ Dokument št. 3061-12/2024-2, str. 14.

⁴ Dokument št. 3061-12/2024-2, str. 15.

5. Glavna dejavnost podjetja Elkakon je proizvodnja navijalne žice za transformatorje in elektro motorje.
6. Glede gospodarske utemeljitve koncentracije sta podjetji Elka in Skupina Iskra navedli, da ocenjujeta, do bo hrvaški trg v naslednjih letih nadaljeval z gospodarsko rastjo. Skupina Iskra je na hrvaški trg vstopila leta 2019, najprej s prevzemom ladjedelnice v Šibeniku, nato še s prevzemom podjetja Elke. Obe transakciji sta se izkazali za poslovno uspešni, kar je Skupino Iskra spodbudilo za nadaljnja vlaganja na Hrvaško. Skupina Iskra smatra, da je poslovno okolje na Hrvaškem predvidljivo in primerno z nadaljnje investicije. Z nameravano koncentracijo tako sledi začrtani politiki investiranja na območju držav bivše Jugoslavije.
7. Skladno z določili Zakona o upravnih taksah⁵ je bila 23. 5. 2024 plačana upravna taksa po tarifni številki 48 v znesku 2.000,00 EUR.⁶

II. PODREJENOST ZPOMK-1

A Pravni pogoj

8. V obravnavanem primeru je koncentracija nastala dne 7. 5. 2024, ko je podjetje Elka sklenilo s podjetjem COTRA in fizično osebo Miljenkom Hacekom iz Varaždina pogodbo o nakupu 50 % poslovnega deleža v podjetju Elkakon. Do spremembe kakovosti kontrole nad obstoječim podjetjem je tako prišlo zaradi nadomestitve obstoječega družbenika v podjetju pod skupno kontrolo.
9. Kakovost kontrole nad skupnim podjetjem je določena z identiteto družbenikov. Ker ima vsak od družbenikov, ki izvaja skupno kontrolo, možnost preprečiti sprejetje strateških poslovnih odločitev, je skupna kontrola po svoji naravi takšna, da morajo družbeniki upoštevati medsebojne interese in se od njih zahteva sodelovanje pri določanju strateškega vedenja skupnega podjetja. S spremembo identitete družbenika je tako mogoče šteti, da se na trgu pojavi druga entiteta, drugačna od tiste, ki je obstajala pred transakcijo, četudi je podjetje, nad katerim se pridobiva skupna kontrola, že prej obstajalo na trgu. Do spremembe kakovosti kontrole nad obstoječim podjetjem pride v primeru spremembe iz izključne v skupno kontrolo, vstopa dodatnega družbenika ali nadomestitve obstoječega družbenika v podjetju pod skupno kontrolo. To pomeni, da sprememba kakovosti kontrole (pridobitev skupne kontrole nad obstoječim podjetjem) predstavlja nastanek nove tvorbe na trgu, ki ima vse lastnosti ustanovitve skupnega podjetja. Pridobitev skupne kontrole nad obstoječim podjetjem se obravnava kot koncentracijo v smislu tretje alineje prvega odstavka 9. člena ZPOMK-2, kar hkrati pomeni, da je izpolnjen tako imenovani pravni pogoj.

B Ekonomski pogoj

10. Letni promet po zadnjih dostopnih finančnih izkazih Skupine Iskra v Republiki Sloveniji za leto 2022 je 64.834.274 EUR, za leto 2023 pa še ni podatkov, zagotovo pa več kot 35 mio EUR. Letni promet Skupine Končar pa je v letu 2022 znašal ██████████ EUR, v letu 2023 pa ██████████ EUR. Letni promet ciljnega podjetja Elkakon je v letu 2023 na slovenskem trgu znašal ██████████ EUR. Navedeno pomeni, da je letni promet vsaj dveh v koncentraciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini v predhodnem poslovnem letu na trgu Republike Slovenije presegel

⁵ Uradni list RS, št. 106/10 - upb, 14/15 – ZUUJFO, 84/15 – ZZelP-J, 32/16, 30/18 – ZKZaš in 189/20 – ZFRO.

⁶ Dokument št. 3061-5/2023-1, Priloga 1.

1 milijon eurov. S tem je izpolnjen tudi ekonomski pogoj priglasitve koncentracije iz prvega odstavka 66. člena ZPOmK-2.

11. Podrejenost koncentracije določbam ZPOmK-2 in s tem obveznost priglasitve Agenciji nastane, ko sta kumulativno izpolnjena oba pogoja – pravni in ekonomski. V primeru koncentracije podjetij Elka in Končar d.d. nad podjetjem Elkakon, sta izpolnjena oba pogoja, zaradi česar je zadevna koncentracija podjetij podrejena določbam ZPOmK-2.

C Pristojnost Agencije

12. Na podlagi tretjega odstavka 21. člena Uredbe o združitvi ES⁷ nobena država članica ne sme uporabiti nacionalnega prava o konkurenci za katero koli koncentracijo, ki izpolnjuje v 1. členu Uredbe o združitvah določene pragove za razsežnost Skupnosti. Dolžnost Agencije torej je, da za vsako koncentracijo preveri, ali le-ta nima razsežnosti EU.⁸
13. Agencija na podlagi podatkov priglasitelja ter drugih razpoložljivih podatkov ugotavlja, da zadevna koncentracija ne izpolnjuje meril za koncentracijo z razsežnostjo EU, saj so v koncentraciji udeležena in z njimi povezana podjetja v letu 2022 ustvarila čiste prihodke od prodaje v višini [REDACTED] EUR⁹, kar pomeni, da pragovi za obveznost priglasitve koncentracije Evropski komisiji niso doseženi. Izključna pristojnost za izvedbo presoje skladnosti zadevne koncentracije s pravili konkurence je zato na podlagi nacionalnega prava o konkurenci na Agenciji.

III. POENOSTAVLJEN POSTOPEK

14. Agencija lahko presoja koncentracijo v poenostavljenem postopku, če je izpolnjen eden izmed pogojev iz prvega odstavka 78. člena ZPOmK-2. Po pregledu koncentracije podjetij Elka skupaj s Končar DST in Elkakon je Agencija ugotovila, da je v predmetni zadevi izpolnjen pogoj iz tretje alineje 1. odstavka 78. člena ZPOmK-2, da posamični ali skupni tržni delež v koncentraciji udeleženih podjetij skupaj z drugimi podjetji v skupini, ki opravljajo dejavnost na proizvodnem ali storitvenem trgu, ki je v vertikalnem razmerju, na katerem posluje katerokoli drugo v koncentraciji udeleženo podjetje (vertikalna razmerja), ne presega 25 % na nobenem od vertikalno povezanih trgov v okviru vseh verjetnih opredelitev trgov.
15. Podjetje Elkakon se ukvarja s proizvodnjo okrogle, profilne industrijske žice za transformatorje in elektromotorje, ki jo prodaja matičnemu podjetju Končar DST, in sicer kar [REDACTED] proizvodnje. Med podjetjem Elkakon in Končar DST obstaja sicer vertikalno razmerje, vendar je le-to obstajalo že pred priglasitvijo koncentracije. Podjetje Elka ne izdeluje bakra ali drugih materialov, ki so potrebni za izdelavo žic. Skupina Iskra v omejenem obsegu (za [REDACTED] EUR) prodaja tokovne merilne transformatorje, ki vsebujejo žico. [REDACTED] (vodilni proizvajalec nizkonapetostnih transformatorjev in merilnih pretvornikov) in jih nato prodaja naprej pod svojo blagovno znamko.¹⁰ Evropska Komisija je že obravnavala proizvodnjo navijalnih žic in v svojih odločbah¹¹ in ugotovila, da navijalna žica predstavlja samostojen proizvodni trg. Obenem navijalna žica obsega vsaj celoten EU trg, ker so nizki transportni stroški, poenoteni proizvodni in varnostni standardi na območju celotne EU. Največji proizvajalec navijalnih žic v EU je Italija, saj proizvodnja presega lokalno povpraševanje. Poleg tega prodaja

⁷ Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij, UL L št. 24 z dne 29. 1. 2004 (v nadaljevanju: Uredba o združitvah).

⁸ Sodba Sodišča EU z dne 14. julija 2006 v zadevi Endesa SA proti Komisiji, T-417/05, Zodl. 2006 str. II-2533, točki 99 in 100.

⁹ Dokument 3061-12/2024-2, str. 32.

¹⁰ Iskra letno prodaja [REDACTED].

¹¹ Odločba EK M.4706 Superior Essex-Invex (strani 5-10) in M-165 Alcatel-AEG kabel (str. 2-5).

podjetje Elkakon na letni ravni v Republiki Sloveniji le za [REDACTED] žice, kar predstavlja [REDACTED] tržni delež na slovenskem trgu. V prostoru EU ima kar nekaj konkurentov: Bemka, Erikoglu, Elsan (vsi iz Turčije), De Angeli Prodotti, IRCE, Essex Energy (vsi iz Italije), Hellenic Cables (Grčija) in ASTA (Avstrija).

16. Skupina Iskra preko matičnega podjetja Iskra d.o.o. v omejenem obsegu uporablja žico, in sicer v kontaktorjih (to so stikalni aparati, ki so sposobni vklapljeti, prevajati in izklapljeti tok v normalnih obratovalnih razmerah in ob obratovalnih preobremenitvah). Žica, ki jo izdeluje Elkakon, po navedbah priglasiatelja ni primerna za to konkretno uporabo. Navijalna žica se uporablja v električni opremi, kjer s potrebne tuljave, navijalna žica vzpostavi magnetno polje, kar omogoča, da se elektor motor vrti. Izdelana je iz bakra, aluminija ali drugega materiala, ki dobro prevaja elektriko. Razlikuje se od električnih kablov, ki jih izdeluje podjetje Elka. Žici se razlikujeta predvsem po namembnosti, drugačni proizvodnji in materialu ter različnih kupcih. Navijalno žico kupujejo predvsem proizvajalci elektro motorjev in transformatorjev, medtem ko električne kable praviloma kupujejo distributerji električne energije, ki upravljajo s prenosnim sistemom električne energije. Evropska komisija je v preteklih odločitvah večkrat obravnavala proizvodnjo navijalnih žic in prišla do ugotovitve, da navijalna žica spada na drug trg kot električni kabli.¹²
17. Skupina Iskra za kontaktorje uporablja žice debeline pod [REDACTED], Elkakon pa proizvaja žice debeline [REDACTED] več. Ne glede na debelino žice pa priglasiatelj ocenjuje, da niti Skupina Iskra niti Elkakon nimata 25 % deleža na vertikalno povezanih trgih. Kontaktorji namreč spadajo na področje stikalne in merilne tehnike, ki po praksi Evropske komisije obsega vsaj območje celotne EU. Skupina Iskra pa ima na področju merilne tehnike v EU zanemarljiv tržni delež.
18. Skladno s posredovanimi podatki in navedbami priglasiatelja ter na podlagi javno dostopnih podatkov Agencija ugotavlja, da v zadevni koncentraciji prihaja do vertikalnih povezav dejavnosti v koncentraciji udeleženih in z njimi povezanih podjetij ali delov podjetij, vendar nobeno podjetje iz Skupine Iskra ali podjetja Elkakon ne dosega 25 % deleža na vertikalno povezanih trgih. Koncentracija ne bo povzročila bistvenega omejevanja učinkovite konkurence na ozemlju Republike Slovenije. Agencija zato koncentraciji na podlagi tretjega odstavka 70. člena ZPOMK-2 ne nasprotuje in izjavlja, da je skladna s pravili konkurence.

III. ODLOČITEV O STROŠKIH POSTOPKA

19. V skladu s prvim odstavkom 118. člena Zakona o splošnem upravnem postopku¹³ mora organ odločiti o stroških postopka. Glede na to, da posebni stroški v postopku niso nastali, je organ odločil, kot izhaja iz druge točke izreka.

¹² Odločba EK M. 4706 Superior Essey/Invex (odst. 10-08)

¹³ Uradni list RS, št. 24/06 – upb, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13, 175/20 – ZIUOPDVE in 3/22 – Zdeb.

POUK O PRAVNEM SREDSTVU:

Zoper to odločbo je dovoljeno vložiti tožbo pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, v roku tridesetih dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vloži pri sodišču ali pa se pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto.

Postopek vodila:
Karmen Oderlap



Andrej Matvoz
PREDSEDNIK SENATA

Vročiti:

- Jakob Šešok, Stegne 21, 1000 Ljubljana – **osebno po ZUP.**

Vložiti:

- Zbirka dokumentarnega gradiva, tu.

Objaviti:

- Izrek odločbe se objavi na spletni strani Javne agencije Republike Slovenije za varstvo konkurence.